

198 (1954 - 1955)

198 (1954 - 1955)

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

SESSION 1954-1955.

ZITTING 1954-1955.

### COMMISSION DES PETITIONS.

### COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCHRIFTEN.

FEUILLETON AU 10 JANVIER 1955.

LIJST OP 10 JANUARI 1955.

| PETITIONS<br>EXAMINEES PAR LA COMMISSION.                                                                                                                                                                                                                                              | Numéros du<br>répertoire des<br>pétitions<br>—<br>Nummers van<br>het register<br>voor de ver-<br>zoekschriften | VERZOEKSCHRIFTEN<br>DOOR DE COMMISSIE ONDERZocht.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. — Par pétition datée de Tournai, le 8 février 1954, M. Florent Cordy, interné à l'établissement de défense sociale à Tournai, demande la révision de son cas en vue de sa mise en liberté.</p>                                                                                   | 5                                                                                                              | <p>1. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Doornik, 8 Februari 1954, verzoekt de heer Cordy, Florent, geïnterneerd in het gesticht voor sociaal verweer te Doornik, om herziening van zijn geval, met het oog op zijn invrijheidsstelling.</p>                                                                   |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i></p>                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>2. — Par pétition datée de Marchienne-au-Pont, le 27 mars 1954, M<sup>me</sup> Meulemeester-Delcourte, de Marchienne-au-Pont, demande que son époux, Meulemeester Raymond, actuellement détenu à la prison de Verviers, puisse bénéficier de la libération conditionnelle.</p>      | 6                                                                                                              | <p>2. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Marchienne-au-Pont, 27 Maart 1954, verzoekt Mevr. Meulemeester-Delcourte, uit Marchienne-au-Pont, erom dat haar echtgenoot, Meulemeester, Raymond, thans gedetineerd in de gevangenis te Verviers, zou mogen genieten van de voorwaardelijke invrijheidsstelling.</p> |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i></p>                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>3. — Par pétition datée d'Auderghem, le 6 mai 1954, le Conseil Communal d'Auderghem demande que la candidature de la Ville de Bruxelles au siège permanent des Assemblées Européennes, soit appuyée.<br/>Même pétition de la part du Conseil Communal de Saint-Josse-ten-Noode.</p> | 8                                                                                                              | <p>3. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Oudergem, 6 Mei 1954, vraagt de Gemeenteraad van Oudergem, dat de candidatuur van de stad Brussel voor de bestendige zetel van de Europese Vergaderingen, zou gesteund worden.<br/>Zelfde verzoekschrift vanwege de Gemeenteraad van Sint-Joost-ten-Noode.</p>        |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Premier Ministre.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Eerste-Minister.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>4. — Par pétition datée de Louvain, le 17 mai 1954, M. Louis Vranckx, détenu à la prison de Louvain, sollicite le bénéfice de l'application de la loi sur la libération conditionnelle.</p>                                                                                         | 9                                                                                                              | <p>4. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Leuven, 17 Mei 1954, verzoekt de heer Vranckx, gedetineerd in de gevangenis te Leuven, erom te mogen genieten van de toepassing van de wet op de voorwaardelijke invrijheidsstelling.</p>                                                                             |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Justice.</i></p>                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Justitie.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                   |

| PETITIONS<br><br>EXAMINEES PAR LA COMMISSION.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Numéros du<br>répertoire des<br>pétitions<br>—<br>Nummers van<br>het register<br>voor de ver-<br>zoekschriften | VERZOEKSCRIFTEN<br><br>DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>5. — Par pétition datée de Liège, le 28 mai 1954, le Conseil Communal de Liège transmet le texte d'une délibération par lequel il demande la suppression immédiate du « Bouchon de Lanaye » et l'adoption de la solution « Sud » préconisée par la Commission Van Cauwelaert et Steenberghe.</p>                                                                                               | 10                                                                                                             | <p>5. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Luik, 28 Mei 1954, maakt de Gemeenteraad van Luik de tekst over van een beraadslaging, waarbij hij om onmiddellijke afschaffing verzoekt van de « stop van Ternaaien » en de aanvaarding van de Zuid-oplossing voorgesteld door de Commissie Van Cauwelaert en Steenberghe.</p>                                                                                                             |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Travaux publics.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Openbare Werken.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>6. — Par pétition datée de Robertville, le 28 mai 1954, le Conseil communal de Robertville (Liège), demande que la loi du 27 juin 1953, relative à l'admission aux emplois de l'Etat soit également appliquée au personnel communal temporaire.</p>                                                                                                                                            | 12                                                                                                             | <p>6. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Robertville, 28 Mei 1954, vraagt de Gemeenteraad van Robertville (Luik), dat de wet van 27 Juni 1953 betreffende de toelating tot de betrekkingen in de Rijksbesturen, eveneens zou worden toegepast op het tijdelijk gemeentepersoneel.</p>                                                                                                                                                |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de l'Intérieur.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Binnenlandse Zaken.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>7. — Par pétition datée de Gand, le 31 mai 1954, plusieurs membres du personnel de la firme « Chantier Naval Ludovic Beauval », à Gand, demandent que la dite firme soit à nouveau autorisée à faire usage du quai du Canal Maritime Gand-Terneuzen, pour la réparation des navires de mer.</p>                                                                                                | 13                                                                                                             | <p>7. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Gent, 31 Mei 1954, verzoeken verschillende leden van het personeel der firma « Chantier Naval Ludovic Beauval », te Gent, erom dat deze firma opnieuw zou gemachtigd worden de kaai van het Zeekanaal Gent-Terneuzen te bezigen voor de herstelling van zeeschepen.</p>                                                                                                                     |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Travaux publics.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Openbare Werken.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>8. — Par pétition datée d'Anvers, le 2 juin 1954, M. E. Cornez, Gouverneur de la Province de Hainaut, et M. R. Declerck, Gouverneur de la Province d'Anvers, Mgr Himmer, Evêque de Tournai, et le R. P. Dhanis, Provincial des Jésuites, font parvenir une étude résumant les aspirations des Instituts Supérieurs de Commerce d'Anvers et de Mons, et demandent qu'il y soit donné suite.</p> | 14                                                                                                             | <p>8. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Antwerpen, 2 Juni 1954, maken de heer E. Cornez, Gouverneur van de Provincie Henegouwen, de heer R. Declerck, Gouverneur van de Provincie Antwerpen, Mgr Himmer, Bisschop van Doornik, en Z. E. P. Dhanis, Provinciaal der Jezuiten, een studie over waarin zijn samengevat de wensen der Handelshogescholen te Antwerpen en te Bergen. Zij vragen dat gevolg eraan zou gegeven worden.</p> |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de l'Instruction publique.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Openbaar Onderwijs.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>9. — Par pétition datée de Gand, le 18 juin 1954, le Conseil communal de Gand transmet un ordre du jour concernant le rapport « Van Cauwelaert-Steenberghe » sur les voies d'eau et problèmes portuaires et demande que les questions y relatives soient résolues d'urgence.</p>                                                                                                               | 16                                                                                                             | <p>9. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Gent, 18 Juni 1954, maakt de Gemeenteraad van Gent een motie over in verband met het verslag « Van Cauwelaert-Steenberghe » over de waterwegen en havenproblemen en vraagt dat een oplossing ter zake dringend bekomen zou worden.</p>                                                                                                                                                      |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Travaux publics.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Openbare Werken.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| <p>PETITIONS</p> <p>EXAMINEES PAR LA COMMISSION.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Numéros du répertoire des pétitions</p> <p>Nummers van het register voor de verzoekschriften</p> | <p>VERZOEKSCRIFTEN</p> <p>DOOR DE COMMISSIE ONDERZOCHT.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>10. — Par pétition datée de Kamina, le 22 juin 1954, M. H. G. J. Dubois, domicilié à Kamina (Congo Belge), demande que les agents de la S. N. C. B. engagés pour une durée déterminée dans une société coloniale de transport, quelle qu'elle soit, puissent jouir de l'avancement normal dans leur carrière métropolitaine.</p>                                                                   | <p>17</p>                                                                                           | <p>10. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Kamina, 22 Juni 1954, verzoekt de heer H. G. J. Dubois, wonende te Kamina (Belgisch-Congo), erom dat de personeelsleden van de N. M. B. S. die voor een bepaalde duur dienst genomen hebben in welke koloniale transportmaatschappij ook, de normale bevordering zouden ontvangen in hun moederlandse loopbaan.</p>                                          |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Colonies.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                     | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Koloniën.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>11. — Par pétition datée de Mons, le 25 juin 1954, MM. Clerbois, président, et Chevalier, secrétaire général de la Fédération des Déportés de l'arrondissement de Mons et du Hainaut, transmettent une série de vœux tendant à améliorer le sort tant matériel que moral des déportés, et demandent qu'il y soit donné suite.</p>                                                                  | <p>19</p>                                                                                           | <p>11. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Bergen, 25 Juni 1954, maken de heren Clerbois, voorzitter, en Chevalier, secretaris-generaal van de Federatie der Gedeporteerden van het arrondissement Bergen en van Henegouwen, een reeks wensen over met het oog op de verbetering van de materiële en morele toestand van de weggevoerden, en vragen dat hieraan gevolg zou worden gegeven.</p>          |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre de la Santé publique et de la Famille.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                     | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Volksgezondheid en Gezin.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>12. — Par pétition datée de Bruxelles, le 28 juin 1954, M. Dernoncourt, président de la Ligue Vélocipédique Belge, transmet une note concernant la taxe sur les vélocipèdes et demande en conclusion que cette taxe soit abolie sinon uniformisée.</p>                                                                                                                                             | <p>21</p>                                                                                           | <p>12. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Brussel, 28 Juni 1954, maakt de heer Dernoncourt, voorzitter van het Comité voor Toerisme van de Belgische Wielrijdersbond, een nota over in verband met de taxe op de rijwielen en vraagt tot besluit dat deze taxe zou worden afgeschaft of ten minste geïniformiseerd.</p>                                                                                |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Finances.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                     | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Financien.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>13. — Par pétition datée de Forest, le 30 juin 1954, le Conseil Communal de Forest émet le vœu que le Gouvernement défende la candidature de Bruxelles comme siège permanent des Assemblées Européennes.</p>                                                                                                                                                                                       | <p>22</p>                                                                                           | <p>13. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Vorst, 30 Juni 1954, drukt de Gemeenteraad van Vorst de wens uit dat de Regering de candidatuur van Brussel zou verdedigen voor de bestendige zetel van de Europese Vergaderingen.</p>                                                                                                                                                                       |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Premier Ministre.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Eerste-Minister.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>14. — Par pétition datée de Koekelberg, le 29 juillet 1954, M. Van Laethem, ancien fonctionnaire de l'Etat, domicilié à Koekelberg, demande qu'une pension lui soit accordée.</p>                                                                                                                                                                                                                  | <p>24</p>                                                                                           | <p>14. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Koekelberg, 29 Juli 1954, vraagt de heer Van Laethem, gewezen Rijksambtenaar, uit Koekelberg, dat hem een pensioen zou worden toegekend.</p>                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Ministre des Finances.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                     | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Minister van Financien.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>15. — Par pétition datée de Bruxelles, le 10 octobre 1954, M. Van Reeth, de Bruxelles, demande que la Chambre modifie l'arrêté du Régent du 23 août 1947 relatif à l'exécution de l'article 7 de l'arrêté-loi du 8 mai 1944 concernant les fonctions publiques, étant donné qu'une application erronée de cet arrêté l'oblige à faire des remboursements au Ministère de la Défense Nationale.</p> | <p>28</p>                                                                                           | <p>15. — Bij verzoekschrift, gedagtekend uit Brussel, 10 October 1954, vraagt de heer Van Reeth, uit Brussel, dat de Kamer het besluit van de Regent van 23 Augustus 1947 tot uitvoering van artikel 7 van de besluitwet van 8 Mei 1944 betreffende de openbare ambten zou wijzigen, daar een verkeerde toepassing ervan hem tot terugbetaling aan het het Ministerie van Landsverdediging verplicht.</p> |
| <p>DÉCISION : <i>Renvoi au Premier Ministre.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                     | <p>BESLUIT : <i>Verwezen naar de Eerste-Minister.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |